

Stiftung Terra Vecchia
Stiftungssekretariat
Melchenbühlweg 156
3073 Gümligen

Telefon 031 951 33 45
Fax 031 951 33 47
info@terra-vecchia.ch
www.terra-vecchia.ch



TERRA VECCHIA

Stiftungssekretariat

Stiftung Terra Vecchia

Jahresrechnung 2012

Swiss GAAP FER



Inhaltsverzeichnis

I) Bilanz per 31.12.2012 und 31.12.2011	1
II) Erfolgsrechnung 2012 und 2011	2-3
III) Geldflussrechnung 2012 und 2011	4
IV) Veränderung des Kapitals und der Fonds 2012	5
V) Anhang der Jahresrechnung 2012	6
Allgemeine Angaben	6
Darstellungsbasis	6
Bewertungsgrundsätze	
Flüssige Mittel	6
Wertschriften	6
Forderungen, Beiträge und Subventionen, aktive Rechnungsabgrenzung	6
Vorräte, angefangene Arbeiten, Umbauten	6
Anlagevermögen	7
Fremdkapital	7
Rückstellungen	7
Risikobeurteilung und Internes Kontrollsystem	7
Erläuterungen zur Jahresrechnung	
Flüssige Mittel ¹⁾	7
Forderungen aus Lieferungen und Leistungen ²⁾	7
Beiträge und Subventionen ³⁾	8
Sachanlagen und Liegenschaften ⁴⁾	8
Verpflichtungen gegenüber Bundesamt für Sozialversicherung (BSV) ⁵⁾	8
Verpflichtungen gegenüber Bundesamt für Wohnungswesen (BWO) ⁶⁾	9
Hypotheken und Sicherheiten ⁷⁾	10
Verbindlichkeiten gegenüber Vorsorgeeinrichtungen ⁸⁾	10
Gebäudeversicherungswerte ⁹⁾	10
Brandversicherungswerte übrige Sachanlagen ¹⁰⁾	10
Steuern	11
BSV / Kanton Bern	11
Entschädigungen an die Mitglieder der leitenden Organe	11
Unentgeltliche Leistungen	11
VI) Zweck der Organisation / Organisationsbericht / Leistungsbericht	
a) – h)	12-21
VII) Bericht der Revisionsstelle	22-23

I) Bilanz

	<i>Anm.</i>	31.12.12 CHF	31.12.11 CHF
AKTIVEN			
Flüssige Mittel	1)	2'544'854.61	2'576'217.15
Wertschriften		17'620.00	17'473.00
Forderungen gg. Versorgern öffentliche Hand		1'334'683.40	1'278'545.95
Forderungen aus Lieferungen und Leistungen	2)	762'755.00	530'997.75
Übrige Forderungen		121'675.80	99'057.55
Beiträge und Subventionen	3)	218'829.15	241'823.55
Vorräte		55'500.85	51'324.05
Angefangene Arbeiten / Umbauten		412'357.65	459'461.95
Aktive Rechnungsabgrenzung		29'960.65	36'527.30
Umlaufvermögen		5'498'237.11	5'291'428.25
Immobilien		8'546'416.95	8'705'880.75
Uebrige Sachanlagen		1'047'559.25	1'051'679.10
Anlagevermögen	4)	9'593'976.20	9'757'559.85
TOTAL AKTIVEN		15'092'213.31	15'048'988.10
PASSIVEN			
Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen		474'726.95	605'477.85
Andere kurzfristige Verbindlichkeiten		230'420.20	260'969.65
Darlehen kurzfristig diverse		0.00	100'000.00
Passive Rechnungsabgrenzung		543'995.94	516'718.74
Kurzfristiges Fremdkapital		1'249'143.09	1'483'166.24
Verpflichtungen gg. BSV	5)	226'382.00	226'382.00
Verpflichtungen gg. BWO	6)	800'000.00	800'000.00
Hypotheken	7)	4'679'650.00	4'757'650.00
Langfristiges Fremdkapital		5'706'032.00	5'784'032.00
Div. Zweckgebundene Fonds		129'270.30	31'784.65
Fonds Berufsintegration		31'100.40	9'970.40
Zweckgebundene Fonds		160'370.70	41'755.05
Einbezahltes Kapital		7'953.85	7'953.85
Erarbeitetes Kapital		4'032'374.77	4'127'090.04
Reserven aus Über-/Unterdeckung		95'848.27	-4'150.57
Reserven aus Über-/Unterdeckung bis 08		308'874.30	308'874.30
Freie Fonds		3'365'795.03	3'294'983.62
Jahresergebnis		165'821.30	5'283.57
Eigenkapital		7'976'667.52	7'740'034.81
TOTAL PASSIVEN		15'092'213.31	15'048'988.10

II) Erfolgsrechnung

	2012 CHF	2011 CHF
ERTRAG		
IV-Beiträge für Einzelfälle	504'433.50	492'110.00
Aufenthalts- und Tagestaxen	9'411'432.15	9'652'391.60
GEF rückzahlbare Überdeckung	-14'655.30	0.00
Übrige Erträge aus Leistungen KlientInnen	282'959.60	273'627.05
<i>Erträge öffentliche Hand für Betreuung</i>	<i>10'184'169.95</i>	<i>10'418'128.65</i>
<i>Erträge Produktion und Beschäftigung</i>	<i>4'700'436.40</i>	<i>3'965'986.60</i>
<i>Bestandesänderungen</i>	<i>-40'943.50</i>	<i>216'599.25</i>
<i>Aktivierter Aufwand</i>	<i>0.00</i>	<i>76'958.80</i>
<i>Übrige Erträge</i>	<i>521'790.15</i>	<i>446'813.78</i>
Betriebsertrag	15'365'453.00	15'124'487.08
Beiträge Gemeinden/Kantone	1'190'139.00	1'191'714.00
Subventionen Landwirtschaft	1'986.55	823.50
Beiträge für Projekte	477'533.15	152'637.55
Spenden	232'121.51	133'326.66
Beiträge und Subventionen	203'657.00	273'059.00
GEF-Anteile an BSV-Beiträgen	-32'625.70	-94'307.60
Beiträge und Subventionen	2'072'811.51	1'657'253.11
TOTAL ERTRAG	17'438'264.51	16'781'740.19
AUFWAND		
Gehälter Personal und Betrieb	7'813'818.70	7'934'045.80
Sozialleistungen Personal und Betrieb	1'269'936.90	1'291'840.10
Personalnebenkosten	276'008.80	162'206.35
Löhne Jugendliche/KlientInnen	438'852.65	398'598.55
Sozialleistungen Löhne Jugendliche	47'756.35	42'854.30
Personalnebenkosten	27'887.95	32'561.20
Leistungen Dritte	17'512.10	38'221.95
Personalaufwand	9'891'773.45	9'900'328.25
Medizinischer Bedarf/Haushalt/Verpflegung	662'601.02	693'294.16
Unterhalt und Rep. Immobilien/Mobilien	320'390.50	385'959.15
Unterhalt und Betrieb Fahrzeuge	292'705.20	276'103.70
Mieten/Pachtzinsen	640'371.15	636'726.15
Abschreibungen	549'098.25	519'790.20
Energie	190'319.97	209'407.88
Schulung/Ausbildung/Freizeit	184'716.60	173'170.35
Verwaltung/Revision	498'515.95	520'037.25
Versicherungen und Gebühren	200'714.81	192'314.26
Aufwand KlientInnen inkl. Tagesstruktur	891'628.15	928'855.41
Übriger Betriebsaufwand	69'632.55	52'934.40
Betriebsaufwand	4'500'694.15	4'588'592.91
Aufwand Produktion und Beschäftigung	2'481'738.95	2'060'641.65
TOTAL AUFWAND	16'874'206.55	16'549'562.81
ZWISCHENERGEBNIS 1	564'057.96	232'177.38

	2012	2011
	CHF	CHF
Kapitalertrag	3'364.05	4'779.90
Kapitalzinsen und Spesen	-52'138.50	-53'321.85
Finanzerfolg	-48'774.45	-48'541.95
Ausserordentlicher Ertrag	76'603.40	130'095.90
Ausserordentlicher Aufwand	-36'108.90	-154'202.50
Übriger Erfolg	40'494.50	-24'106.60
Liegenschaftsertrag	51'431.15	145'899.50
Liegenschaftsaufwand	-251'960.80	-292'657.00
Liegenschaftserfolg	-200'529.65	-146'757.50
ZWISCHENERGEBNIS 2	355'248.36	12'771.33
Verwendung zweckgebundene Fonds	8'314.35	18'209.45
Zuweisung zweckgebundene Fonds	-126'930.00	-12'060.00
Zweckgebundene Fonds	-118'615.65	6'149.45
Verwendung freie Fonds	34'380.10	107'629.45
Zuweisung freie Fonds	-105'191.51	-121'266.66
Freie Fonds	-70'811.41	-13'637.21
JAHRESERGEBNIS	165'821.30	5'283.57

III) Geldflussrechnung

	2012 CHF	2011 CHF
Jahresergebnis vor Fondsergebnis	355'248.36	12'771.33
Abschreibungen auf Sachanlagen	647'668.95	614'350.20
Ausserordentliche Abschreibung aus 2010	0.00	4.00
Bildung und Auflösung Rückstellungen	0.00	0.00
Nettogewinn/Nettoverlust aus Anlageabgängen	16'937.00	-81'771.30
Permanent zweckgebundene Spenden und Erträge	0.00	0.00
Zunahme/Abnahme Forderungen	-310'512.95	164'746.55
Zunahme/Abnahme Defizitbeiträge	22'994.40	-92'836.55
Zunahme/Abnahme Wertschriften	-147.00	-213.00
Zunahme/Abnahme Vorräte	-4'176.80	3'545.00
Zunahme/Abnahme Umbauten/angefangene Arbeiten	47'104.30	-214'731.70
Zunahme/Abnahme aktive Rechnungsabgrenzungen	6'566.65	3'359.45
Zunahme/Abnahme kurzfristige Finanzverbindlichkeiten	-100'000.00	100'000.00
Zunahme/Abnahme sonstige kurzfristige Verbindlichkeiten und passive Rechnungsabgrenzungen	-134'023.15	182'293.30
Geldfluss aus Betriebstätigkeit / Cash Flow	547'659.76	691'517.28
Investitionen Sachanlagen	-502'877.00	-581'299.90
Desinvestitionen Sachanlagen	1'854.70	323'923.25
Geldfluss aus Investitionstätigkeit	-501'022.30	-257'376.65
Permanent zweckgebundene Spenden und Erträge	0.00	0.00
Zunahme/Abnahme langfristige Finanzverbindlichkeiten	-78'000.00	-78'000.00
Zunahme/Abnahme sonstige langfristige Verbindlichkeiten	0.00	0.00
Geldfluss aus Finanzierungstätigkeit	-78'000.00	-78'000.00
	-31'362.54	356'140.63

Liquiditätsnachweis Fonds Nettogeld

Anfangsbestand an flüssigen Mitteln (1.1.)	2'576'217.15	2'220'076.52
Endbestand an flüssigen Mitteln (31.12.)	2'544'854.61	2'576'217.15
Zunahme/Abnahme Fonds Nettogeld	-31'362.54	356'140.63

IV) Rechnung über die Veränderung des Kapitals und der Fonds

	31.12.2012	Erfolg 2012	Erfolg 2011	Verwendung	Zuweisung	31.12.2011
	CHF	CHF	CHF	Fonds CHF	Fonds CHF	CHF
Mittel aus Eigenfinanzierung						
Einbezahltes Kapital	7'953.85					7'953.85
Erarbeitetes Kapital	4'032'374.77		-94'715.27			4'127'090.04
Reserven aus Über-/Unterdeckung	95'848.27		99'998.84			-4'150.57
Reserven aus Über-/Unterdeckung bis 2008 *	308'874.30					308'874.30
Freie Fonds	3'365'795.03			-34'380.10	105'191.51	3'294'983.62
Jahresergebnis	165'821.30	165'821.30	-5'283.57			5'283.57
Organisationskapital	7'976'667.52	165'821.30	0.00	-34'380.10	105'191.51	7'740'034.81
Mittel aus Fondskapital						
Fonds KlientInnen	125'318.50			-1'974.35	100'000.00	27'292.85
Fonds Berufsintegration	31'100.40				21'130.00	9'970.40
Div. zweckgebundene	3'951.80			-6'340.00	5'800.00	4'491.80
Fonds mit einschränkender Zweckbindung	160'370.70	0.00	0.00	-8'314.35	126'930.00	41'755.05

* Die Beträge aus Über-/Unterdeckung müssen gemäss Kanton getrennt ausgewiesen werden. Dieser Betrag betrifft die Über-/Unterdeckung aus den Jahren 2003-2008, welche im Kapital verbucht waren.

V) Anhang der Jahresrechnung 2012

Allgemeine Angaben

Die Stiftung TERRA VECCHIA hat weder Tochtergesellschaften noch Partnerinstitutionen, bei denen sie einen beherrschenden Einfluss ausübt oder aufgrund gemeinsamer Kontrolle und Führung ausüben könnte. Die Stiftung besteht aus folgenden Bereichen und Betrieben:

- Bereich Sozialtherapie, seit 1973
 - Gemeinschaft Bordei
 - Brienzwiler-Corte
 - Familienplätze
 - Stationäre Kurzzeittherapie Kehrsatz (bis Schliessung 30.06.12)
 - Saurenhorn
 - Ambulante Nachsorge
- Bereich Arbeitsintegration / Produktion, seit 1983
 - Arbeitsgemeinschaft
 - Fachstelle Arbeitsintegration (IPA)
 - Melchenbühl
 - Liegenschaften
- Zentrale Dienste / Stiftungssekretariat
- Fonds de Roulement

Darstellungsbasis

Die Rechnungslegung der Stiftung Terra Vecchia erfolgt in Übereinstimmung mit den Fachempfehlungen zur Rechnungslegung (Swiss GAAP FER), herausgegeben durch die Fachkommission für Empfehlungen zur Rechnungslegung sowie unter Einhaltung des Schweizerischen Zivilgesetzbuches (ZGB), des Schweizerischen Obligationenrechtes (OR) und den Bestimmungen der Statuten.

Die Jahresrechnung basiert auf den nach einheitlichen Richtlinien erstellten und geprüften Jahresabschlüssen der einzelnen Betriebe.

Die Jahresrechnung vermittelt ein den tatsächlichen Verhältnissen entsprechendes Bild der Vermögens-, Finanz- und Ertragslage (true and fair view).

Gruppeninterne Forderungen, Schulden sowie Aufwände und Erträge werden eliminiert.

Bewertungsgrundsätze

Flüssige Mittel

Die flüssigen Mittel umfassen Kassenbestände, Postcheck-Guthaben sowie Sichtguthaben bei Banken und werden zu Nominalwerten bewertet.

Wertschriften

Wertschriften werden zu Markt- oder Kurswerten bewertet.

Forderungen / Beiträge und Subventionen / Aktive Rechnungsabgrenzung

Bilanzierung zu Nominalwerten. Für überfällige und gefährdete Positionen werden Wertberichtigungen (Delkredere) in Abzug gebracht.

Vorräte / angefangene Arbeiten / Umbauten

Die Vorräte sind zu historischen Anschaffungs- oder Herstellungskosten oder zu tieferen realisierbaren Veräußerungswerten am Bilanzstichtag bilanziert. Skonti werden als Anschaffungspreisminderung behandelt.

Anlagevermögen

Die Bewertung des Anlagevermögens erfolgt zu Anschaffungs- oder Herstellkosten abzüglich der aufgelaufenen betriebswirtschaftlich notwendigen Abschreibungen. Nicht wertvermehrnde Unterhalts- und Reparaturkosten werden direkt der Erfolgsrechnung belastet. Insbesondere werden Anlagen mit wertvermehrendem Charakter ab CHF 1'000 aktiviert. Die Abschreibungen werden nach der linearen Methode planmässig und systematisch über die wirtschaftliche Nutzungsdauer berechnet:

	ab 01.01.2008	bis 31.12.2007
• Land	unbeschränkt	unbeschränkt
• Liegenschaften	50 Jahre	50 Jahre
• Mobilien, Einrichtungen	5 Jahre	10 Jahre
• EDV	3 Jahre	5 Jahre
• Maschinen, Werkzeuge	5 Jahre	8 Jahre
• Fahrzeuge	5 Jahre	5 Jahre

Bei den vor 2008 getätigten Anschaffungen wurde die ursprüngliche Nutzungsdauer beibehalten.

Fremdkapital

Verbindlichkeiten, die in den nächsten 12 Monaten fällig werden könnten oder sind, werden im kurzfristigen Fremdkapital bilanziert.

Verbindlichkeiten mit einer längeren Restlaufzeit und Hypotheken inkl. im Folgejahr fälliger Amortisationen werden im langfristigen Fremdkapital ausgewiesen.

Rückstellungen

Rückstellungen werden nach einheitlichen, gleichbleibenden und betriebswirtschaftlichen Kriterien ermittelt.

Risikobeurteilung und Internes Kontrollsystem

Der Stiftungsrat hat an der Sitzung vom 4. Dezember 2012 die Risiken der Stiftung Terra Vecchia eingehend geprüft, beurteilt und die Risikoanalyse genehmigt.

Erläuterungen zur Jahresrechnung

Flüssige Mittel ¹⁾

	31.12.2012	31.12.2011	Veränderung
	CHF	CHF	CHF
Kasse	91'372.85	82'262.75	9'110.10
PC	163'925.58	58'967.58	104'958.00
Banken aktiv	2'289'556.18	2'434'986.82	-145'430.64
Total	2'544'854.61	2'576'217.15	-31'362.54

Forderungen aus Leistungen und Lieferungen ²⁾

	31.12.2012	31.12.2011	Veränderung
	CHF	CHF	CHF
Forderungen Werkstätten	799'055.00	558'397.75	240'657.25
abzüglich Delkredere auf Forderungen Werkstätten	-36'300.00	-27'400.00	-8'900.00
Total	762'755.00	530'997.75	231'757.25

Beiträge und Subventionen ³⁾

	31.12.2012	Zahlungen 2012	Beiträge 2012	Zahlungen 2012	31.12.2011
	CHF	CHF	CHF	CHF	CHF
Bereich Sozialtherapie	177'533.15	-505'643.55	683'176.70	-200'102.55	200'102.55
Bereich Arbeitsintegration / Produktion	41'296.00	-1'148'843.00	1'190'139.00	-41'721.00	41'721.00
Total	218'829.15	-1'654'486.55	1'873'315.70	-241'823.55	241'823.55

Sachanlagen und Liegenschaften ⁴⁾

Sachanlagen und Liegenschaften	übrige Sachanlagen CHF	Liegenschaften ¹⁾ CHF	Total CHF
Anschaffungswerte 01.01.2011	3'575'161.35	10'369'736.60	13'944'897.95
Zugänge	409'926.00	207'595.00	617'521.00
Abgänge	-229'261.00	-292'513.00	-521'774.00
Liegenschaften im Bau	0.00	-36'221.10	-36'221.10
Rundungsdifferenzen	-1.40	0.25	-1.15
31.12.2011	3'755'824.95	10'248'597.75	14'004'422.70
Anschaffungswerte 01.01.2012	3'755'824.95	10'248'597.75	14'004'422.70
Zugänge	487'506.00	15'371.00	502'877.00
Abgänge	-211'311.00	0.00	-211'311.00
Rundungsdifferenzen	-2.15	0.20	-1.95
31.12.2012	4'032'017.80	10'263'968.95	14'295'986.75
Kumulierte Abschreibungen 01.01.2011	-2'474'146.85	-1'437'985.00	-3'912'131.85
Abschreibung laufendes Jahr	-442'524.20	-171'826.00	-614'350.20
Abgänge Wertberichtigungen	212'529.00	67'095.00	279'624.00
Ausserordentliche Abschreibung Korrektur aus 2010	-4.00	0.00	-4.00
Rundungsdifferenzen	0.20	-1.00	-0.80
31.12.2011	-2'704'145.85	-1'542'717.00	-4'246'862.85
Kumulierte Abschreibungen 01.01.2012	-2'704'145.85	-1'542'717.00	-4'246'862.85
Abschreibung laufendes Jahr	-472'833.95	-174'835.00	-647'668.95
Abgänge Wertberichtigungen	192'522.00	0.00	192'522.00
Rundungsdifferenzen	-0.75	0.00	-0.75
31.12.2012	-2'984'458.55	-1'717'552.00	-4'702'010.55
Total per 31.12.2011	1'051'679.10	8'705'880.75	9'757'559.85
Total per 31.12.2012	1'047'559.25	8'546'416.95	9'593'976.20

Verpflichtungen gegenüber Bundesamt für Sozialversicherung (BSV) ⁵⁾

	31.12.2012 CHF	31.12.2011 CHF	Veränderung CHF
Gemeinschaft Bordeï	105'712.00	105'712.00	0.00
Stationäre Kurzzeittherapie Kehrsatz (ehemals Schlüssel)	120'670.00	120'670.00	0.00
Total	226'382.00	226'382.00	0.00

Verpflichtungen gegenüber Bundesamt für Wohnungswesen (BWO) 6)

Die Darlehen sind nach Ablauf von 10 Jahren zurückzuzahlen, sofern sie nicht verlängert werden. Eine Verlängerung ist ein Jahr vor Ablauf zu verlangen.

Sämtliche Darlehensverträge wurden bis 31.12.2017 verlängert.

Seit 01.01.09 sind alle Darlehen zum mietrechtlichen Referenz-Zinssatz zu verzinsen, welcher per 30. September erhoben und anfangs Dezember bekannt gegeben wird. Dieser stützt sich auf den hypothekarischen Durchschnittszinssatz der Banken.

2009 – 2011 betrug der Zinssatz 2.0%. für das Jahr 2012 gilt Folgendes:

Der Zinssatz liegt 1.5 Prozentpunkte unter dem jeweils per 30. September erhobenen und anfangs Dezember vom Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartement EVD publizierten Referenzzinssatz für das Mietrecht, mindestens jedoch 1.5%. Er gilt für das ganze Folgejahr. Der Zinssatz für das Jahr 2012 beträgt somit 1.5%.

Bereich Sozialtherapie

Wohnhaus und Landstück Saurehorn: Grundbuchblatt Nr. 1011, Schüpfen, BE GEM 549900 .

11. August 1995 das Darlehen von CHF 100'000 wurde in den ersten 5 Jahren zinslos gewährt.

Pilotprojekt Saurehorn: Grundbuchblatt Nr. 1011, Schüpfen, BE GEM 549990.

31. Dezember 1997, das Darlehen von CHF 250'000 war ab Auszahlungsvaluta bis 31.12.08 zum Zinssatz von 2,5 % zu verzinsen.

Bereich Arbeitsintegration/Produktion

Metallwerkstatt Hinterhausstrasse 8/10: Grundbuchblatt Nr. 981, Rüfenacht bei Worb, BE GEM 549860.

17. Januar 1994 Darlehen von CHF 250'000.00. Das Darlehen dient zur Finanzierung für den Erwerb und die Sanierung des Wohnhauses auf der Parzelle Grundbuchblatt Nr. 981 in Rüfenacht bei Worb. Das Darlehen wurde in den ersten fünf Jahren zinslos gewährt.

Schermenweg 159 und 161: Grundbuchblatt Nr. 2273 und 2274 in Ostermundigen, BE GEM 549857.

28. Juli 1993 Darlehen von CHF 200'000. Das Darlehen dient zur Finanzierung für den Erwerb und die Sanierung des Wohnhauses auf der Parzelle Grundbuchblatt Nr. 2273 und 2274 in Ostermundigen. Das Darlehen wurde in den ersten fünf Jahren zinslos gewährt.

Liegenschaften	Darlehen 31.12.2012 CHF	Darlehen 31.12.2011 CHF	Rang	Schuldbrief- forderung CHF	Sicherheiten	Grundstück-Nr.	Gläubiger
Saurehorn	100'000	100'000	V	100'000	Namen-SB	Gem. 311 Schüpfen, Grundstück-Nr. 1011	BWO (eidg. Finanz- verwaltung, Bern)
Saurehorn	250'000	250'000	VI	250'000	Namen-SB	Gem. 311 Schüpfen, Grundstück-Nr. 1011	BWO (eidg. Finanz- verwaltung, Bern)
Bereich Sozialtherapie	350'000	350'000		350'000			
Ostermundigen, Schermenweg	200'000	200'000	V IX	200'000	Namen-SB Namen-SB	Gem. 363 Ostermundigen, Gr.St.-Nr. 2273 Gem. 363 Ostermundigen, Gr.St.-Nr. 2274 stehen zueinander im Gesamtpfandrecht	BWO (eidg. Finanz- verwaltung, Bern)
Rüfenacht	250'000	250'000	I-VIII I-V	250'000	Namen-SB	Gem. 627 Worb, Gr.St.-Nr. 981 Gem. 627 Worb, Gr.St.-Nr. 2225	Abendrot in Abtretung an BWO (eidg. Finanz- verwaltung Bern)
Bereich Arbeitsintegration / Produktion	450'000	450'000		450'000			
Total	800'000	800'000		800'000			

Hypotheken und Sicherheiten ⁷⁾

Die vereinbarte jährliche Amortisation beträgt CHF 78'000.00.

Die entsprechenden Beträge sind jeweils im langfristigen Fremdkapital (Hypotheken) aufgeführt.

Liegenschaften	Hypothek 31.12.2012 CHF	Amort. 2012 CHF	Hypothek 31.12.2011 CHF	Rang	Schuldbrief- Forderung	Sicherheiten	Grundstück-Nr.	Gläubiger
Saurehorn	801'250	13'000	814'250	I-III	1'645'000	Namen-SB	Gem. 311 Schüpfen, Grundstück-Nr. 1011 Gem. 311 Schüpfen, Grundstück-Nr. 3742	ABS
Brienz, Hauptstrasse 219	260'000	0	260'000	I-III	262'500	Inhaber- und Namen-SB	Gem. 573 Brienz, Grundstück-Nr. 660	BEKB
Brienz, Hauptstrasse 221	475'000	0	475'000	I-VII	598'300	Namen-SB	Gem. 573 Brienz, Grundstück-Nr. 2711	BEKB
Bereich Sozialtherapie	1'536'250	13'000	1'549'250					
Rüfenacht, Hinterhausstrasse	943'600	15'000	958'600	I - VIII I - IV	2'000'000 1'500'000	Namen-SB Namen-SB	Gem. 627 Worb, Grundstück-Nr. 981 Gem. 627 Worb, Grundstück-Nr. 2225	Stift. Abendrot Stift. Abendrot
Ostermundigen, Schermenweg	569'800	10'000	579'800	I - IV I - VIII	367'150 408'000	Namen-SB Namen-SB	Gem. 363 Ostermundigen, Grundstück-Nr. 2273 Gem. 363 Ostermundigen, Grundstück-Nr. 2274	Stift. Abendrot Stift. Abendrot
Gümligen, Brüggliweg	1'630'000	40'000	1'670'000	I - IX	1'940'000	Namen-SB	Gem. 356 Muri-Gümligen, Grundstück-Nr. 1912	BEKB
Bereich Arbeitsintegration / Produktion	3'143'400	65'000	3'208'400					
Total	4'679'650	78'000	4'757'650					

Verbindlichkeiten gegenüber Vorsorgeeinrichtungen ⁸⁾

Die Vorsorgepläne sind nach dem Beitragsprimat ausgestaltet.

Die jährlichen Aufwendungen werden der Erfolgsrechnung belastet (2012 CHF 414'862.90, 2011 CHF 421'646.55).

	31.12.2012 CHF	31.12.2011 CHF	Veränderung CHF
Pensionskasse Stiftung Abendrot, Basel	-1'471.50	1'073.30	-2'544.80
Pensionskasse Comunitas, Bern	0.00	67.40	-67.40
Total Schuld/Guthaben der Stiftung Terra Vecchia	-1'471.50	1'140.70	-2'612.20

Gebäudeversicherungswerte ⁹⁾

	31.12.2012 CHF	31.12.2011 CHF	Veränderung CHF
Bereich Sozialtherapie	5'095'300.00	4'975'300.00	120'000.00
Bereich Arbeitsintegration / Produktion	6'804'500.00	6'704'000.00	100'500.00
Total	11'899'800.00	11'679'300.00	220'500.00

Brandversicherungswerte übrige Sachanlagen ¹⁰⁾

	31.12.2012 CHF	31.12.2011 CHF	Veränderung CHF
Bereich Sozialtherapie	3'005'000.00	3'392'000.00	-387'000.00
Bereich Arbeitsintegration / Produktion	2'860'000.00	2'410'000.00	450'000.00
Pauschal alle Standorte	0.00	8'000.00	-8'000.00
Total	5'865'000.00	5'810'000.00	55'000.00

Steuern

Die Stiftung Terra Vecchia ist seit dem 24. April 1973 nach Art. 23 Abs.1 Ziff. 9 StG steuerbefreit.

BSV / Kanton Bern

Bereich Sozialtherapie

Die Stiftung Terra Vecchia konnte mit dem Kanton Bern Leistungsverträge, d. h. bis Ende 2013 wieder einen Jahresvertrag und bis Ende 2016 einen Rahmenvertrag, abschliessen. 2012 wurde die Tagestaxe für Klientinnen und Klienten aus dem Kanton Bern auf CHF 349.00 (Familienplätze 228.00) festgelegt, ab 2013 beträgt diese CHF 350.00 (Familienplätze 225.00). Die Tarife gelten auch für Klientinnen und Klienten aus anderen Kantonen. Im Leistungsvertrag 2013 mit dem Kanton Bern hat die Stiftung Terra Vecchia die Bewilligung für 58 Plätze für die stationäre Suchtrehabilitation und für die Familienplätze 16 Plätze zugesprochen erhalten. Die Finanzierung der Familienplätze erfolgt im Weiteren über einen Leistungsvertrag mit dem BSV über den Artikel 74 (Laufzeit bis 2014). Die Nachsorge ist bis und mit 2014 auch über den Artikel 74 im Leistungsvertrag mit dem BSV geregelt.

Bereich Arbeitsintegration

Mit dem Kanton Bern konnte auch für 2013 ein Leistungsvertrag mit 38 Plätzen für geschützte Arbeitsplätze in Werkstätten unterzeichnet werden. Bis 2011 galt die Regelung der Besitzstandswahrung, d.h. die Finanzierung plus Teuerung werden wie bis anhin gehandhabt und gelten nun weiterhin, bis vom Kanton die neuen Konzepte ausgearbeitet sind.

Für Leistungen im Bereich der Invalidenversicherung konnte ab 2013 eine neue Leistungsvereinbarung mit der Eidgenössischen Invalidenversicherung, vertreten durch die IV-Stelle Solothurn, abgeschlossen werden. Diese Tarifvereinbarung gilt bis auf weiteres.

Entschädigung an die Mitglieder der leitenden Organe

Ab 2012 werden der Präsident mit CHF 6'000.00 und der für den Finanzbereich zuständige Stiftungsrat mit CHF 2'000.00 entschädigt. Zudem erhält der Vizepräsident ab 2013 eine Entschädigung von CHF 2'000.00. Die restlichen Mitglieder des Stiftungsrates erhalten eine jährliche Entschädigung von je CHF 500.00. Einige Entschädigungen fliessen als Spenden wieder in die Stiftung zurück.

Unentgeltliche Leistungen

Den Klientinnen und Klienten in der Tagesstruktur wird die Verpflegung gestuft nach Stundenlohn günstiger als die AHV-Basis verrechnet.

Im Bereich Nachsorge und Sozialberatung erbringt die Stiftung Terra Vecchia zum Teil nicht finanzierte Leistungen, welche in der Arbeit mit den Klientinnen und Klienten aber auch nach dem Austritt eminent wichtig sind.

VI) Zweck der Organisation / Organisationsbericht / Leistungsbericht

a) Zweck der Organisation

Die Stiftung will Kindern, Jugendlichen und Erwachsenen, die in der Auseinandersetzung mit sich und der heutigen Welt bedroht und gefährdet sind, helfen. Die Hilfe besteht grundsätzlich im Angebot des Erlebens einer Gemeinschaft, die etwas Sichtbares schafft und unsichtbar Fundamente zu einer sinnvollen Existenz legt.

Die Stiftung erfüllt ihren Zweck massgeblich dadurch, dass sich ihre Hilfe insbesondere an Menschen aus den Bereichen Sucht, psychisch Behinderte in der IV-Gesetzgebung und Langzeiterwerbslose richtet und ihnen die Möglichkeit der Stabilisierung, individuellen Förderung und Eingliederung bietet.

b) Gesetzte Ziele

Diese sind in den Statuten und den Reglementen festgehalten. Die Zielvereinbarungen zwischen dem Stiftungsrat und den Geschäftsleitern legen die Jahres- und strategischen Ziele fest.

Das Geschäftsreglement, genehmigt an der Stiftungsratssitzung vom 2. September 2008, ordnet die Zusammenarbeit und legt die Schwerpunkte und Aufgaben des Stiftungsrates und der Geschäftsleitung fest.

c) Beschreibung der erbrachten Leistungen

Die Stiftung ist in folgenden Bereichen tätig:

- Wohnheim mit integrierter Beschäftigung psychisch Behinderte nach Art. 73 IVG
- Private Behindertenhilfe Art. 74 IVG (Suchthilfe)
- Wohnheim mit integrierter Suchthilfe
- Arbeitsintegration / Arbeitsabklärung für Erwerbslose

d) Leitende Organe und ihre Amtszeit

	<u>Funktion</u>	<u>Mitglied seit</u>
Dr. oec. HSG Rudolf Gerber, Rektor Berner FH, Bern	ab 01.01.13 StR-Präsident	2007
Ursula Begert, alt Gemeinderätin, Bern	bis 31.12.12 StR-Präsidentin	2005
Jürg Schwarzenbach, Ingenieur HTL, Unternehmer, Worb	ab 01.01.13 StR-Vizepräsident	2009
Peter Geissbühler, Dipl. Wirtschaftsprüfer, Münchenbuchsee	StR-Mitglied (Finanzkommission)	2004
med.pract Oliver Grehl, Facharzt für Psychiatrie und Psychotherapie FMH, Bern	StR-Mitglied	2012
Renate Mergenthaler Koordinatorin EM Bewährungshilfe, Boll	StR-Mitglied	2009
Heinz Müller-Bösiger, Professor HS Soziale Arbeit, Dornach	StR-Mitglied	1973
Peter Ryser, Praxis für systemische Beratung, Aeschi	StR-Mitglied	2007
Stefan Schmutz, Rechtsanwalt und Notar, Thun	StR-Mitglied	2012

Die Amtsdauer der Stiftungsräte beträgt 2 Jahre. Nach Ablauf der Amtsdauer können die Mitglieder des Stiftungsrates wiedergewählt werden. Frau Ursula Begert hat per Ende 2012 das Präsidium an den bisherigen Vizepräsidenten Rudolf Gerber übergeben. Im 2012 konnten neu Stefan Schmutz und Oliver Grehl in den Stiftungsrat gewählt werden. Am 18. Oktober 2011 wurden alle anderen Mitglieder für 2 Jahre wiedergewählt.

e) für die Geschäftsführung verantwortliche Personen

		<u>in der Stiftung seit</u>
Vorsitzende der Geschäftsleitung	Gabriela Graber	1996
Bereich Arbeitsintegration / Produktion	Heinz Tschanz	1979
	Jost Eggenschwiler	1992
Bereich Sozialtherapie	Samuel Hunziker	1984
	Urs Brunner	2006
Zentrale Dienste / Finanzen	Kevin Dasen	2006

f) Angaben, wie das Erreichen qualitativer Ziele gemessen und beurteilt werden kann

- Auskunft gibt der Organisationsbericht unter Punkt g)
- Jährliche Audits der Schweizerischen Vereinigung für Qualitäts- und Management-Systeme
- **SQS Zertifikat BSV IV 2000** für die Betreuung, Therapie und Arbeit für instabile Menschen und den Bereich Behinderte der ganzen Stiftung
- **SQS Zertifikat QuaTheDA** (Qualität Therapie Drogen Alkohol) - Basismodul - Stationäre Suchttherapie und -rehabilitation - Ambulante Beratung, Begleitung und Therapie - Begleitetes Arbeiten für die ganze Stiftung

g) Organisationsbericht

1. Einleitung

Dieser Abschnitt informiert über den Stand des implementierten Qualitätsmanagement QuaTheDA der Stiftung Terra Vecchia und gibt Einblick in folgende Fragestellungen:

- Welches waren die wichtigsten Ereignisse, Veränderungen und Entwicklungen, welche die Stiftung Terra Vecchia im vergangenen Jahr beeinflusst haben (Jahresrückblick)?
- Welches werden voraussichtlich die wichtigsten Ereignisse, Veränderungen und Entwicklungen sein, die die Stiftung Terra Vecchia im kommenden Jahr und darüber hinaus mittelfristig beeinflussen werden?

2. Interpretation der Vergangenheit

Trotz einer eher tiefen Belegungssituation zu Beginn des Jahres 2012 konnte über die ganze Stiftung ein positives Jahresergebnis erzielt werden. Neben dem Alltagsgeschäft wurde an folgenden Schwerpunkten gearbeitet:

- Schliessung des Angebotes „Stationäre Kurzzeittherapie Kehrsatz“ am 30. Juni 2012
- Strategische Hauptstossrichtungen (neue Organisationsstruktur, neue Führungsstruktur)
- Einheitlicher Auftritt (Überarbeitung Naming, einheitliches Logo, Briefschaften, Prospekte und neue Web-Site)
- Vorbereitung 40 Jahre Terra Vecchia (Jubiläumszeitung, Event)
- IV-Tarif Verhandlungen für 2013
- Fachstelle Sozialtherapie (ab 01.04.13: Information, Koordination und Triage von Platzierungen)
- Einführung der Klientensoftware in allen Betrieben der Stiftung Terra Vecchia
- Übernahme von 7 Gastfamilien aus den Strukturen von Prisma, Contact Netz Bern
- Umsetzung Sparauftrag für Budget 2013 von rund CHF 440'000.00

Nachfolgend werden einige Punkte vertieft beschrieben:

Schliessung des Angebotes „Stationäre Kurzzeittherapie Kehrsatz“ am 30. Juni 2012

Zu Beginn 2012 sanken die Belegung und die Nachfrage für das Angebot drastisch. Im Weiteren konnte die Finanzierung nach Projektende nicht gesichert werden. Die angespannte Situation führte zu ersten Kündigungen von Seiten Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter. Auf Grund der fehlenden positiven Perspektive für das Projekt beschloss der Stiftungsrat, das Angebot ein halbes Jahr vor Projektende zu schliessen. Der Sozialplan sah eine verlängerte halbjährliche Kündigungsfrist vor, sollten die Mitarbeitenden nach der ordentlichen Kündigungsfrist keine neue Stelle gefunden haben. In enger Zusammenarbeit mit dem BECO fanden sämtliche Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter im folgenden Halbjahr eine Anstellung.

Neue Organisationsstruktur ab 1. Januar 2012

Die neue Organisationsstruktur der Stiftung Terra Vecchia unterteilt die Zuständigkeitsbereiche in die Fachbereiche „Sozialtherapie“ und „Arbeitsintegration / Produktion“. Die Anpassung der Struktur erforderte auch neue Informations- und Koordinationsgefässe. Folgende Gefässe standen 2012 zur Verfügung:

Strategische Ebene: Stiftungsratssitzung

Operative Ebene: Geschäftsleitungssitzung, Betriebsleitungssitzung Sozialtherapie, Betriebsleitungssitzung Arbeitsintegration / Produktion. Es zeigte sich in der Praxis, dass in den beiden Gefässen Geschäftsleitungssitzung und Betriebsleitungssitzung Sozialtherapie inhaltliche Überschneidungen stattfanden, die es in Zukunft zu vermeiden gilt (Massnahme: Bessere Koordination und Abgleichung).

Stand der strategischen Hauptstossrichtung 2015:

Neue Führungsstruktur ab 1. Januar 2012

Die neue Führungsstruktur wurde im Berichtsjahr zur besseren Klärung der Zuständigkeitsbereiche leicht modifiziert:

- Vorsitzende der Geschäftsleitung: Gabriela Graber
- Geschäftsleiter Sozialtherapie: Samuel Hunziker, Urs Brunner
- Geschäftsleiter Arbeitsintegration / Produktion: Heinz Tschanz, Stv. Jost Eggenschwiler
- Geschäftsleiter Finanzen: Kevin Dasen
- Beisitzende der Geschäftsleitung: Esther Walter (Sozialtherapie), Andi Gehri (Arbeitsintegration)

Die strategische Zuständigkeit für die Gemeinschaft Bordeï konnte nicht im gewünschten Mass umgesetzt werden. Hier werden 2013 weitere Anpassungen ins Auge gefasst.

Eingangsportale „Arbeitsintegration“ und „Sozialtherapie“

Die Eingangsportale Arbeitsintegration und Sozialtherapie heissen neu: Fachstelle Arbeitsintegration (IPA) und Fachstelle Sozialtherapie. Beide Stellen werden vom Team IPA, Leiter Andi Gehri, geführt. Für die beiden Fachstellen gibt es je eine unabhängige Telefonnummer, damit die beiden Fachbereiche gegen innen und aussen gleichwertig vermarktet werden können.

Die Fachstellen haben schwerpunktmässig die Aufgabe, Anfragen entgegen zu nehmen, eine erste Einschätzung auf Grund der Situationsschilderung vorzunehmen und die weitere sinnvolle Massnahme einzuleiten (Informationsgespräch am Brügglweg oder direkt im geeigneten Betrieb). In den beiden Fachstellen werden erste Daten im Klientensoftwaresystem erfasst, damit sie den nachfolgenden Fachpersonen zur Verfügung stehen. Die Fachstelle Sozialtherapie wird ab 1. April 2013 im definierten Rahmen geführt, die Fachstelle Arbeitsintegration (IPA) besteht bereits seit einigen Jahren.

Einheitliche Klientensoftware

Für die Einführung einer Klientensoftware in der Stiftung Terra Vecchia wurde eine Arbeitsgruppe einberufen. Diese setzte sich mit der Evaluation unterschiedlicher Anbieter und Offerten auseinander. Auf Grund „best practice“ entschied sich die Geschäftsleitung für die Klientensoftware „Socialoffice“. Der Umsetzungsprozess war auf Grund der vielfältigen Betriebe und unterschiedlichen Anforderungen und Erwartungen komplex. Auf der Grundlage eines definierten Portfolio und Konzeptes wurde die Klientensoftware anfangs Januar in den ersten Betrieben der Stiftung Terra Vecchia eingeführt. Bis Mitte Jahr 2013 sollte der Einführungsprozess in sämtlichen Betrieben abgeschlossen sein.

Einheitlicher Auftritt

Eine Arbeitsgruppe beschäftigte sich während dem Berichtsjahr mit dem einheitlichen Auftritt. Folgende Aspekte sollten dabei berücksichtigt werden:

- Gute Verständlichkeit der Organisationsstruktur und deren Schwerpunkte
- Einheitliches, klares Naming der Betriebe, respektive der Angebote
- Ein auf sich abgestimmter Auftritt zwischen Briefschaften, Prospekten und Web-Site

40 Jahre Terra Vecchia

Die Vorbereitungen für das Jubiläumsjahr 2013 wurden bereits im Frühling 2012 gestartet. Folgende Instrumente wurden für das Jubiläumsjahr definiert: Jubiläumszeitung (Erscheinung im März 2013), Jubiläumsevent für geladene Gäste (Kostenträger, Behörden, Kunden) am 6. Juni 2013 und ein Anlass für Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter im Spätsommer 2013.

Sparauftrag für Budget 2013

Die Leistungsvertragsverhandlungen mit der Gesundheits- und Fürsorgedirektion des Kantons Bern, Abteilung Sozialamt (SOA) im November 2012 führten zu Kürzungen der Beiträge für den Bereich Sozialtherapie (rund CHF 440'000). Infolge dessen wurden Budgetanpassungen vorgenommen. Für das Jahr 2013 wurden zusätzliche vom SOA finanzierte Berner Tage für den Bereich Sozialtherapie gesprochen, da diese in den letzten Jahren zu knapp bemessen waren.

3. Analyse der Gegenwart

Die Gesundheits- und Fürsorgedirektion des Kantons Bern (GEF) wird 2014 einen grossen Sparauftrag umsetzen. Da bereits für das Budget 2013 im Bereich Sozialtherapie rund CHF 440'000 eingespart werden musste, stellt sich für die Zukunft die Frage, ob ein lineares Sparpotential innerhalb dieser Angebote überhaupt noch möglich ist oder allenfalls ein Leistungsabbau bevorsteht. Die Geschäftsleitung der Stiftung Terra Vecchia ist gefordert, mögliche Szenarien in enger Zusammenarbeit mit dem Stiftungsrat zu definieren.

Projekt Betreutes Wohnen in Kehrsatz

Das Interesse an den Angeboten der IV-Wiedereingliederungsmassnahmen der Stiftung Terra Vecchia nahm in den letzten Jahren merklich zu. Neben der Eingliederungsmassnahme war in Kombination auch regelmässig die Betreuung im Wohnen gefragt. Die Zusammenarbeit mit externen Anbietern gestaltete sich in der Praxis vor allem an den Schnittstellen wie z.B. Weckdienst, schwierig. Ein 2011 durchgeführtes Miniprojekt „Begleitetes Wohnen am Schermenweg“ bestätigte die Vermutung, dass die Ergebnisqualität bei IV-Massnahmenangeboten verbessert werden kann, wenn das Wohnen innerhalb der Organisationsgrenze zur Verfügung steht. Nach Bekanntgabe der Schliessung des Angebotes „Stationäre Kurzzeittherapie Kehrsatz“ bestätigte der Stiftungsrat auf Antrag der Geschäftsleitung, die Eröffnung des Angebotes „Betreutes Wohnen Kehrsatz“. In der Folge wurde ein Konzept erarbeitet und Mitte Oktober 2012 konnte die Betriebsbewilligung an die Gesundheits- und Fürsorgedirektion des Kantons Bern, Abteilung Alters- und Behindertenamt (ALBA) eingereicht werden. Ende Januar 2013 wurde das Gesuch positiv beantwortet. Die Vorbereitungen für die Eröffnung am 1. Juni 2013 laufen auf Hochtouren.

Belegungsschwankungen in der stationären Therapie

Zu Beginn 2012 starteten einzelne Betriebe der Sozialtherapie mit einer Unterbelegung. Bereits im ersten Quartal verbesserte sich die Nachfragesituation merklich, was sich auch auf die Belegung positiv auswirkte. Eine leichte Unterbelegung zeigte sich in den Familienplätzen über das ganze Jahr hinweg. Wohl war die Nachfragesituation an freien Therapieplätzen hoch, jedoch standen auch zu wenige Gastfamilien für die Aufnahme zur Verfügung. Diese Situation konnte mit der Übernahme der Prisma-Gastfamilien kompensiert werden. Aktuell stehen 25 Familien für Platzierungen zur Verfügung.

4. Stand QuaTheDA

Das seit 2002 implementierte QM-System entwickelte sich in den letzten zehn Jahren kontinuierlich. 2011 wurden die internen Audits, die bisher durch eine Person durchgeführt wurden, sogenannten Kompetenzbereichen zugeteilt und auf drei Personen verteilt:

Therapie- und Rehabilitationsprozesse sowie ambulante Beratung: Gabriela Graber, Vorsitzende der Geschäftsleitung.

Arbeitssicherheit und Gesundheitsschutz: Sam Brüngger, Mitarbeiter Sozialtherapie Melchenbühl.

Hygiene: Rolf Lüthi, Bereichsleiter Gastronomie Bruggliweg, Koch.

Es zeigt sich in der Praxis, dass die aktuelle Struktur und Dokumentennummerierung ungünstig gewählt ist, da sie sich auf das Referenzsystem abstützt, dass alle fünf Jahre überarbeitet wird. Die Anpassungen auf Bundesebene bewirken eine komplette Überarbeitung auf der Praxisebene, was in Zukunft verhindert werden muss. Eine Arbeitsgruppe wird sich 2013 diesem Thema annehmen.

Die 2011 erarbeiteten Manuale Arbeitssicherheit und Gesundheitsschutz wie auch Hygiene sind im Berufsalltag implementiert; jedoch konnte die angestrebte einheitliche Handhabung auf Stiftungsebene auf Grund der Betriebshoheiten noch nicht im gewünschten Rahmen umgesetzt werden. Dafür werden einige Prozesse wie z.B. Einkauf Reinigungsmittel vereinheitlicht und durch die koordinierte Bestellung Kosten eingespart.

Ergebnis des letztjährigen externen Audits

Sämtliche auditierte Betriebe der Stiftung Terra Vecchia wurden ohne Auflagen rezertifiziert. Die erhobenen Verbesserungsmöglichkeiten wurden im Massnahmeplan erfasst und mit den zuständigen Geschäfts- und Betriebsleitern besprochen und umgesetzt.

Priorisierte Massnahmen aus externem Audit sowie internen Audits

Interne Audits:

- Zieldefinition und Evaluation (Förderplanung); daraus erfolgte eine interne Weiterbildung

Externes Audit:

- Anschaffung Defibrillator; das Gerät wurde angeschafft und im internen Nothelferkurs geschult.
- Externe Berichte (Lebensmittelkontrolle und Suva Arbeitssicherheit, etc.) im Swiss GAAP FER Bericht erwähnen; bereits umgesetzt.
- Im Jahr 2012 wurden von der Gesundheits- und Fürsorgedirektion des Kantons Bern zwei Aufsichtsbesuche bei Gastfamilien durchgeführt.
- Im Weiteren hat im Saurehorn eine Lebensmittelinspektion stattgefunden. Bemängelt wurde, dass in der Dokumentation zur Selbstkontrolle die Bereiche Personalhygiene, Abfall und eine Wareneingangskontrolle fehlten. Die mündlich definierten Verbesserungsmassnahmen wurden in definierter Frist umgesetzt.
- Auch wurde im 2012 in der Schlosserei eine Inspektion für Zivildiensteinsatzbetriebe durchgeführt, welche ohne Mängel abgeschlossen werden konnte.

5. Ergebnisse aus Qualitätsmessungen

- Siehe Details in diesem Bericht

6. Rückmeldungen von KlientInnen, Mitarbeitenden und VernetzungspartnerInnen

Es werden systematische Erhebungen bei folgenden Anspruchsgruppen erhoben:

- Erhebung der Klientenzufriedenheit ISGF (betrifft alle Suchtorganisationen).
- Nachbefragung von Klientinnen und Klienten, ein Jahr nach Austritt aus der Therapie (ISGF).
- Erhebung der Mitarbeiterzufriedenheit (systematisch bei MAG).
- Kundenzufriedenheit (systematisch in den Familienplätzen, alle 2 Jahre im Bereich Arbeit).
- Klientenbefragung (alle 2 Jahre im Bereich Arbeit)
- Zufriedenheit der Gastfamilien (Befragung nach jedem Klientenaustritt sowie nach jeder internen Weiterbildung).

Resultate

- Die Klientenzufriedenheit ISGF wurde 2011 und 2012 auf Grund einer notwendigen Anpassung des Fragebogens nicht durchgeführt.
- Die Nachbefragung ISGF wurde 2012 bzw. wird 2013 aus Kostengründen von Seiten GEF nicht finanziert.
- Die Klientenbefragung im Bereich Arbeitsintegration findet alle zwei Jahre statt. Im 2012 wurde keine durchgeführt.
- Die Rückmeldungen der Mitarbeitenden werden während dem MAG direkt besprochen und allfällige Verbesserungsvorschläge in den Betriebsalltag integriert. Es entspricht der Kultur von Terra Vecchia, dass Rückmeldungen oder Verbesserungsvorschläge nicht nur systematisch erfolgen, sondern in den Alltagsablauf integriert werden.
- Die Rückmeldungen 2012 von Auftraggebern der Familienplätze sind insgesamt positiv. Von 10 eingegangenen Befragungen sind 100% mit der Zusammenarbeit sehr zufrieden. 70% schätzten die Erreichbarkeit als gut ein, 20% als mittelmässig. Die Informationspraxis wird von 90% als umgehend und die Berichterstattung von 100% als informativ und präzise beurteilt. Speziell erwähnt werden u.a. das schnelle Aufnahmeverfahren, die informativen und gehaltvollen Standortgespräche, die Flexibilität und individuelle Betreuung sowie die Qualität der Betreuungsarbeit.
- Die Rückmeldungen der Gastfamilien zur Zusammenarbeit mit den Fachpersonen der Familienplätze sind gut bis sehr gut. Die Ausnahme betrifft eine Platzierung einer Jugendlichen, bei der die einweisende Behörde eine Drittperson mit der Führung des Mandates beauftragte, welche sich sehr engagierte. Dies führte bei der Gastfamilie zu Unklarheiten, wer wofür Ansprechperson war. Die Betriebsleitung der Familienplätze wertete die Platzierung aufgrund der Rückmeldung mit der Gastfamilie aus und zog Schlüsse für zukünftige ähnliche Situationen.
An den internen Weiterbildungen für Gastfamilien 2012 wurden folgende Themen behandelt: Kommunikation, Auseinandersetzung mit der eigenen Kommunikation, Schwierigkeiten und Chancen (Team Familienplätze), Psychische Störungen (lic.phil. Manuela Christen).
- Die Fachstelle Arbeitsintegration IPA führte bei den Auftraggebern von April bis Oktober 2012 eine Umfrage zu ihrem Berichtswesen durch. Folgende Aspekte wurden überprüft:
 - Sind die Ausgangssituation sowie der Ablauf klar dargestellt?
 - Ist der Aufbau des Berichts sinnvoll strukturiert?
 - Wurden alle wichtigen Rubriken aufgeführt?
 - Geben die Beobachtungen ein vollständiges Bild zu den Kompetenzen der Person?
 - Sind die Beobachtungen informativ und für die weitere Fallbearbeitung hilfreich?
 - Gibt die Leistungsbeurteilung präzise Informationen zur Arbeits- und Leistungsfähigkeit der Person?
 - Gibt die Leistungsbeurteilung umfassend Auskunft über die Zielerreichung?
 - Sind die Empfehlungen präzise und aussagekräftig und hilfreich für die weitere Fallbearbeitung?
 Zur Beurteilung standen die folgenden Rubriken zur Verfügung:
 - trifft völlig zu
 - trifft teilweise zu
 - trifft überhaupt nicht zu
 In der Zeitspanne wurden rund 60 Fragebögen verschickt. Davon sind 42 ausgefüllt retourniert worden (70%). Die Gesamtauswertung ergab bei 80-100% der Befragten eine volle Zufriedenheit. 5-10% beurteilten unsere Berichte in mehrerer Hinsicht positiv. Lediglich 2-3% bewerteten die umfassende Auskunft der Leistungsbeurteilung über die Zielerreichung sowie die Frage, ob die Empfehlungen für die weitere Fallbearbeitung hilfreich seien als verfehlt. Aufgrund dieser Resultate wurden intern geringfügige Anpassungen vorgenommen. Grundlegende Optimierungen im Berichtswesen sind nicht angezeigt. Die aktuelle Berichtsform wurde bestätigt.

7. Fazit

Die Aufgaben und Herausforderungen von 2012 waren vielfältig und zielten auf die Umsetzung der in der Strategie 2015 definierten Hauptstossrichtungen. Insbesondere die Umsetzung des einheitlichen Auftritts sämtlicher Betriebe erforderte eine tiefere Auseinandersetzung mit den Stärken, Werten und Haltungen der Gesamtorganisation.

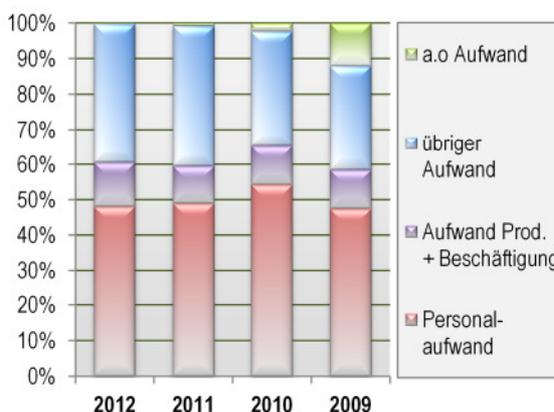
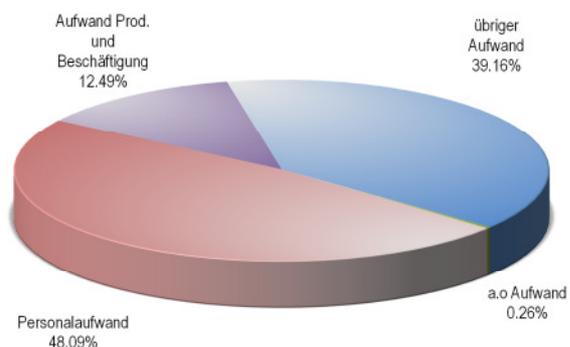
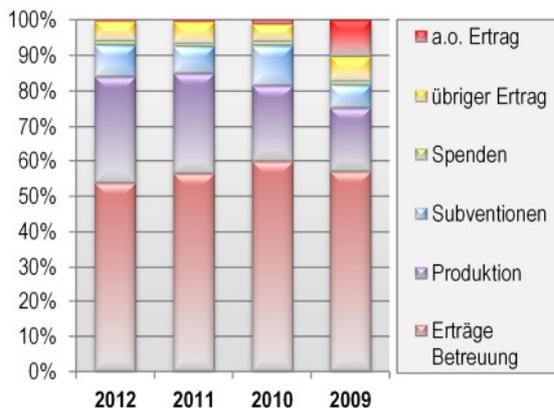
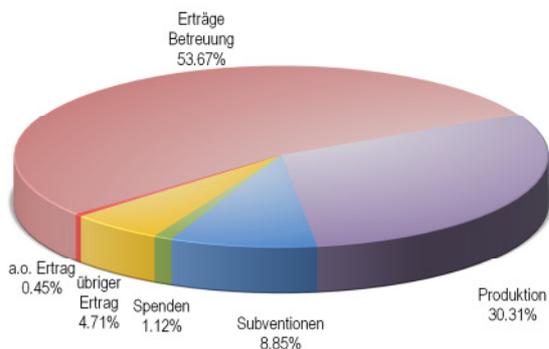
Die Stiftung Terra Vecchia wird sich auch in Zukunft auf die beiden Fachbereiche „Sozialtherapie“ und „Arbeitsintegration / Produktion“ fokussieren. Dabei wird, wie bereits in der Praxis z. T. umgesetzt, auf eine ökonomisch vernetzte Zusammenarbeit Wert gelegt.

Die finanzpolitische Situation im Kanton Bern und insbesondere der bevorstehende Sparauftrag der GEF für 2014 zeigen, dass der in den letzten Jahren verfolgte Kurs der Prozessoptimierung richtig war. Ob weitere lineare Sparmöglichkeiten bestehen oder ein allfälliger Leistungsabbau in Betracht gezogen werden muss, hängt vom Umfang weiterer Budgetkürzungen ab.

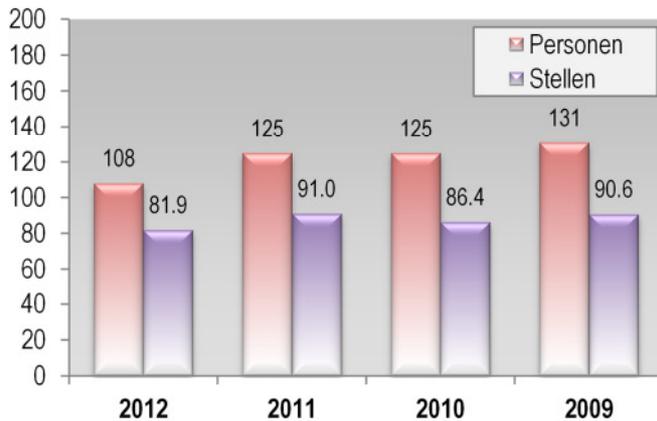
In kurzer Zeit konnten wichtige Veränderungsprozesse innerhalb der Stiftung Terra Vecchia dank grossem Engagement des Stiftungsrates, der Geschäftsleitung wie sämtlichen Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern umgesetzt werden. Eine gute Voraussetzung, um kommende Herausforderungen zu meistern!

h) Kennzahlen für die Erreichung der gesetzten Ziele

Bemerkungen		2012			2011			Formeln
Aufenthaltstage	effektiv / Auslastung	44'841	89.2%	44'809	80.9%			
	Angebot	50'255		55'365				
	effektiv inkl. Time Out / Auslastung	44'797	89.1%	44'848	81.0%			
Kennzahlen der Erfolgsrechnung		effektiv	%	pro AT	effektiv	%	pro AT	
Tagestaxen	IV-Beiträge für Einzelfälle und Tagestaxen	9'901'210	56.2%	221	10'144'502	59.0%	226	in % des GE / pro AT
Nebenkosten	Uebrige Erträge aus Leistungen KlientInnen	282'960	1.6%	6	273'627	1.6%	6	in % des GE / pro AT
Erträge aus Produktion und Beschäftigung	Erträge aus Produktion, Bestandesänderungen, aktivierte Eigenleistungen	4'659'493	26.5%	104	4'259'545	24.8%	95	in % des GE / pro AT
Übrige Erträge	Mietzinsvertrag, Kapitalertrag, Personalverpflegung etc.	576'585	3.3%	13	597'493	3.5%	13	in % des GE / pro AT
Spenden und div. Beiträge	Erfolgsneutrale Einlage in Spendenfonds	232'122	1.3%	5	133'327	0.8%	3	in % des GE / pro AT
Subventionen inkl. GEF-Beiträge		1'840'690	10.5%	41	1'523'926	8.9%	34	in % des GE / pro AT
a.o. Ertrag		76'603	0.4%	2	130'096	0.8%	3	in % des GE / pro AT
Verwendung Fonds		42'694	0.2%	1	125'839	0.7%	3	in % des GE / pro AT
Gesamtertrag		17'612'358			17'188'354			
Personalaufwand	exkl. Löhne KlientInnen	9'377'277	53.7%	209	9'426'314	54.9%	210	in % des GA / pro AT
Aufwand Produktion und Beschäftigung		2'481'739	14.2%	55	2'060'642	12.0%	46	Bruttogewinnmarge (Diff. Ertrag / Aufwand Produktion/Beschäftigung in % des Ertrages Prod./Beschäft.)
Übriger Aufwand	inkl. Löhne KlientInnen / exkl. Spenden	5'319'290	30.5%	119	5'408'586	31.5%	121	in % des GA / pro AT
a.o. Aufwand		36'109	0.2%	1	154'203	0.9%	3	in % des GA / pro AT
Zuweisung Fonds		232'122	1.3%	5	133'327	0.8%	3	in % des GA / pro AT
Gesamtaufwand		17'446'536			17'183'071			
Ergebnis		165'821		4	5'284		0	
Ergebnis ohne Subventionen		-1'674'869		-37	-1'518'643		-34	
Ergebnis ohne Subventionen und Verwendung Fonds		-1'717'563		-38	-1'644'482		-37	



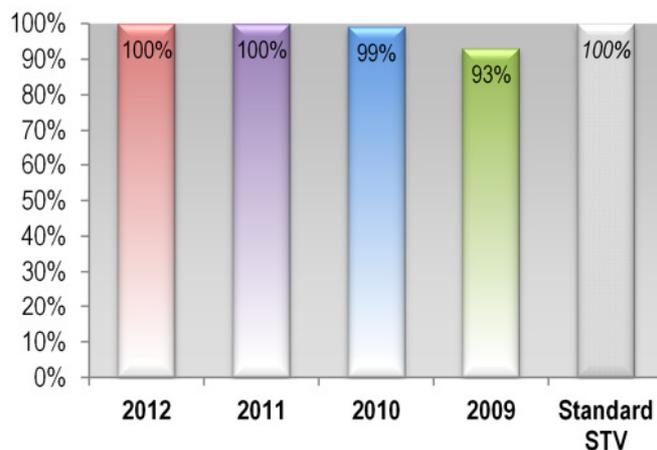
Personalbestand am 31.12.



Die angestellten Gastfamilien sind, aus Gründen der einfacheren Lesbarkeit und Vermeidung von grossen Schwankungen, im Personalbestand sowie in den gesamten Auswertungen, die das Personal betreffen, nicht enthalten.

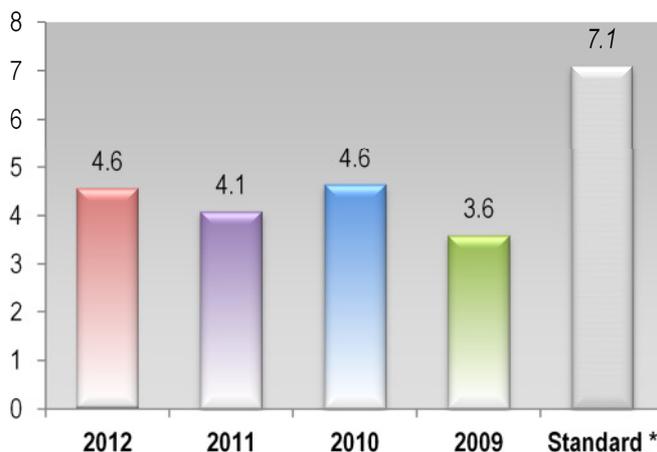
Die Reduktion des Personals um rund 10% ist auf die Schliessung des Angebotes „Stationäre Kurzzeittherapie Kehrsatz“ zurück zu führen.

Durchgeführte MAG



Im Berichtsjahr 2012 wurden sämtliche Mitarbeitergespräche durchgeführt (ausgenommen: Springerinnen und Springer sowie Aushilfen).

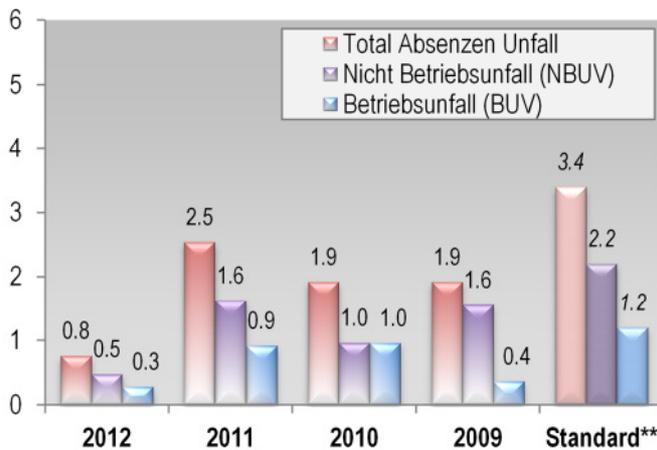
Absenzen Krankheit



Der leichte Anstieg der Krankheitstage ist zum einen auf vier länger dauernde Krankheitsausfälle zurückzuführen, zum anderen sind aber auch mehr einzelne Krankheitstage zu verzeichnen.

Standard SWICA Tage pro 100%-Stelle
 **) Schweiz. Mittel, Quelle: BfS, Schweiz. Gesundheitsbefragung 2002

Absenzen Unfall



Standard SUVA Tage pro 100%-Stelle

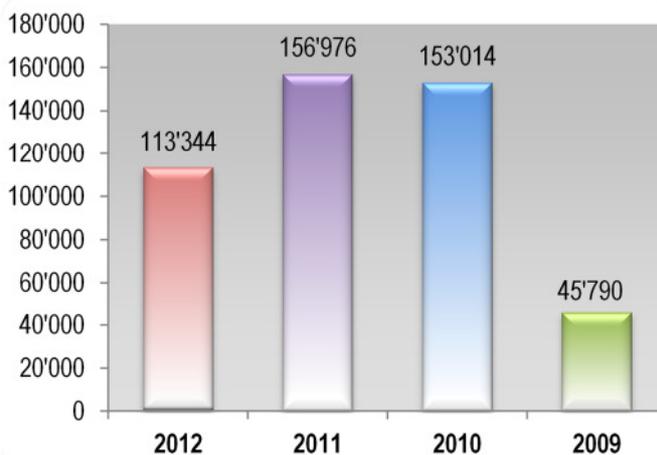
**) Schweiz. Mittel über alle Branchen Jahr 2004, Quelle: www.unfallstatistik.ch

Die unfallbedingten Absenzen sanken 2012 auf ein Rekordtief. Die Gründe dafür sind nicht stichfest zu eruieren. Möglicherweise zeigt die verfolgte Strategie der kontinuierlichen Sensibilisierung der Mitarbeitenden Wirkung.

Die berufsbedingten Unfälle sind um weitere 0.6 Tage pro Stelle gesunken. Die regelmässigen internen Audits im Rahmen der Arbeitssicherheit und des Gesundheitsschutzes werden durch die stiftungsintern zuständige Fachperson weiter geführt.

An jährlich stattfindenden internen Weiterbildungen werden die Mitarbeitenden auch zum persönlichen Schutz in der Freizeit sensibilisiert.

Weiterbildungskosten Personal



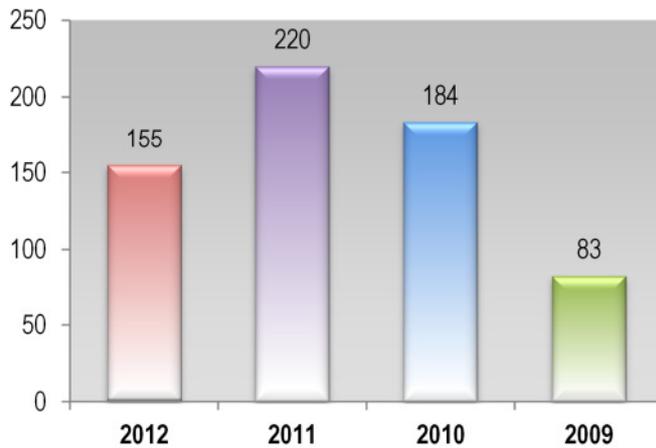
Ab 2010 sind in den Weiterbildungskosten die Lohnbestandteile integriert. Diese belaufen sich im Berichtsjahr 2012 auf CHF 60'733.00. Interne und externe Weiterbildungen werden in allen Betrieben der Stiftung Terra Vecchia zielorientiert umgesetzt.

Für das Fachpersonal der Sozialtherapie erfolgte 2012 eine interne Weiterbildung zum Thema „Ziele definieren und evaluieren“. Weitere interne Weiterbildungen waren Notfallkurse und Windows-/Officekurse.

Externe Weiterbildungen wurden in folgenden Themengebieten mitfinanziert:

- Arbeitsagogik
- Motivierende Gesprächsführung
- Betreuung im ländlichen Raum
- Theaterpädagogik
- Sozialpädagogik
- Sozialarbeit
- Führung
- Vorarbeiter
- Kranführer
- Finanz- und Rechnungswesen

Weiterbildungstage Personal



Interne und externe Weiterbildungen werden in allen Betrieben der Stiftung Terra Vecchia zielorientiert umgesetzt.

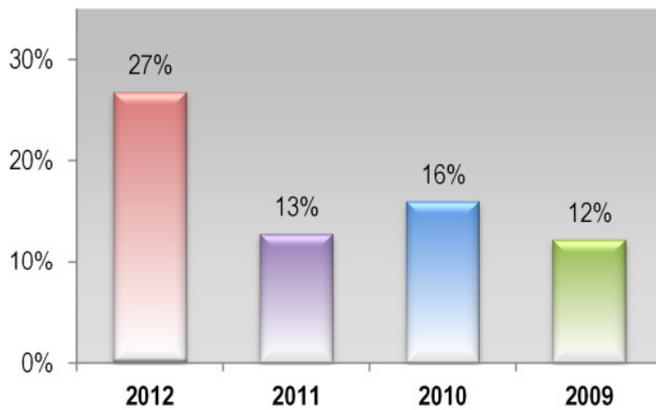
2012 reduzierten sich die Anzahl Weiterbildungstage aus folgenden Gründen:

- Schliessung des Projektes „Stationäre Kurzzeittherapie Kehrsatz“. Das Team beanspruchte auf Grund der neuen Thematik in den Jahren 2010 und 2011 zusätzliche interne und externe Weiterbildungstage.
- Umfangreiche Tätigkeiten innerhalb der Stiftung Terra Vecchia banden personelle Ressourcen (siehe Interpretation der Vergangenheit Seite 13/14)

Zu erwähnen: Jährlich finden folgende interne Weiterbildungen statt (1-4x jährlich):

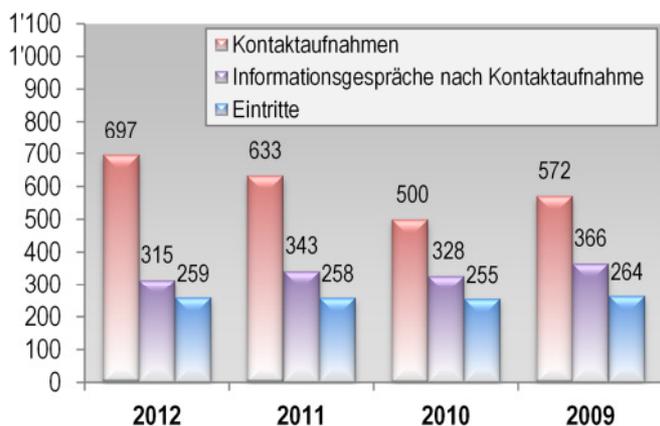
- Nothelferkurs (inkl. Gastfamilien)
- Zu definierten Themen für die Gastfamilien
- Zu definierten Themen für die Fachmitarbeitenden

Personalfluktuatation



Durch die Schliessung des Projektes „Stationäre Kurzzeittherapie Kehrsatz“ per 30.06.2012 (rund 16%) ist die Personalfluktuatation im 2012 deutlich höher. Die „normale“ Fluktuatation ist somit mit 11% sogar leicht gesunken.

KlientInnen / Eintritte

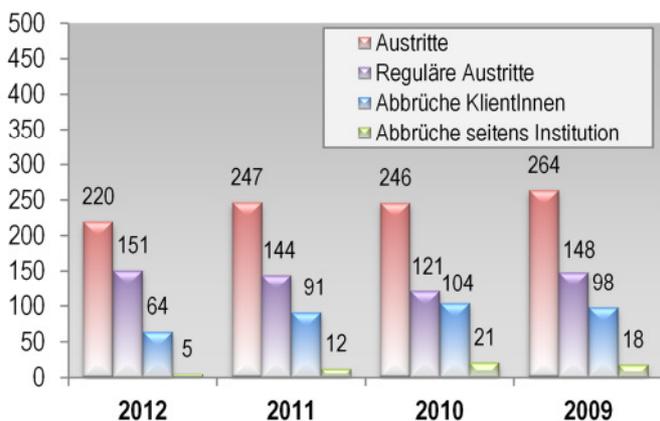


Die Anfragen stiegen 2012 um rund 10%, jedoch konnten davon nur 37% aufgenommen werden. Die Gründe dafür waren:

- Zu komplexes Krankheitsbild
- Konzept / Angebot entsprach nicht den Bedürfnissen
- Vorgängiger Entzug wurde abgebrochen
- Kein freier Platz vorhanden (z.B. Familienplätze)
- Finanzierung unklar oder nicht möglich (Ausserkantonale)
- Krise / Absturz vor Eintritt
- Andere Institution gewählt
- Fehlende Motivation
- Klient meldet sich nicht mehr oder ist nicht mehr erreichbar
- Zu hohe Eintrittsanforderungen (Abstinenz)

Insbesondere bei Punkt 2 wird darauf geachtet, dass mögliche alternative Angebote in der Suchhilfe des Kantons Bern vermittelt werden können.

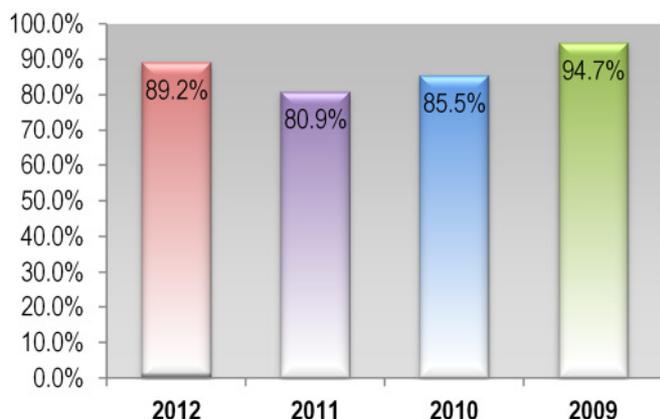
KlientInnen / Austritte



Durch die Schliessung des Projektes „Stationäre Kurzzeittherapie Kehrsatz“ verminderte sich die Anzahl Austritte, da der Kurzaufenthalt in den Vorjahren jeweils mehr Austritte generierte.

Die Abnahme der Abbrüche sowie die Zunahme der regulären Austritte sind erfreulich und lassen darauf schliessen, dass die Langzeittherapieangebote wieder mehr im Trend sind.

Auslastung der Plätze



In der Auslastung 2012 sind die Plätze/Tage der „Stationären Kurzzeittherapie Kehrsatz“ nicht beinhaltet.

Die Auslastung 2012 steigerte sich im Berichtsjahr über die ganze Stiftung. Insbesondere die Angebote der Arbeitsintegration wiesen eine hohe Anfrage- und Auslastungsbilanz auf.

Ab Frühling 2012 zeigte sich auch in der Sozialtherapie eine Steigerung der Anfragen und der Belegung. Die Platzierungen von ausserkantonalen Freiwilligen nahmen gegenüber dem Vorjahr um 5.1% zu, diejenigen der Ausserkantonalen mit einer Massnahme um 4.5%. Da die Platzierungspraxis von Berner Klientinnen und Klienten in andere Kantone von Seiten GEF geändert wurde, darf davon ausgegangen werden, dass in den nächsten Jahren die Anzahl ausserkantonalen Klientinnen und Klienten leicht zunehmen wird.

VII) Bericht der Revisionsstelle



Bericht der Revisionsstelle zur Ordentlichen Revision an den Stiftungsrat der

Stiftung Terra Vecchia, Bern

Huwiler Revisionen AG
Bernstrasse 102 / PF 1246
3072 Ostermundigen 1
Telefon +41 31 939 01 01
Telefax +41 31 939 01 09
E-Mail office@huwiler.ch

Als Revisionsstelle haben wir die Jahresrechnung der Stiftung Terra Vecchia, bestehend aus Bilanz, Erfolgsrechnung, Geldflussrechnung, Rechnung über die Veränderung des Kapitals und Anhang (Seiten 1 bis 11) für das am 31. Dezember 2012 abgeschlossene Geschäftsjahr geprüft. In Übereinstimmung mit den Swiss GAAP FER 21 unterliegen die Angaben im Leistungsbericht (Seiten 12 bis 21) nicht der ordentlichen Prüfpflicht der Revisionsstelle.

Verantwortung des Stiftungsrates

Der Stiftungsrat ist für die Aufstellung der Jahresrechnung in Übereinstimmung mit den gesetzlichen Vorschriften und der Stiftungsurkunde verantwortlich. Diese Verantwortung beinhaltet die Ausgestaltung, Implementierung und Aufrechterhaltung eines internen Kontrollsystems mit Bezug auf die Aufstellung einer Jahresrechnung, die frei von wesentlichen falschen Angaben als Folge von Verstössen oder Irrtümern ist. Darüber hinaus ist der Stiftungsrat für die Auswahl und die Anwendung sachgemässer Rechnungslegungsmethoden sowie die Vornahme angemessener Schätzungen verantwortlich.

Verantwortung der Revisionsstelle

Unsere Verantwortung ist es, aufgrund unserer Prüfung ein Prüfungsurteil über die Jahresrechnung abzugeben. Wir haben unsere Prüfung in Übereinstimmung mit dem schweizerischen Gesetz und den Schweizer Prüfungsstandards vorgenommen. Nach diesen Standards haben wir die Prüfung so zu planen und durchzuführen, dass wir hinreichende Sicherheit gewinnen, ob die Jahresrechnung frei von wesentlichen falschen Angaben ist.

Eine Prüfung beinhaltet die Durchführung von Prüfungshandlungen zur Erlangung von Prüfungsnachweisen für die in der Jahresrechnung enthaltenen Wertansätze und sonstigen Angaben. Die Auswahl der Prüfungshandlungen liegt im pflichtgemässen Ermessen des Prüfers. Dies schliesst eine Beurteilung der Risiken wesentlicher falscher Angaben in der Jahresrechnung als Folge von Verstössen oder Irrtümern ein. Bei der Beurteilung dieser Risiken berücksichtigt der Prüfer das interne Kontrollsystem, soweit es für die Aufstellung der Jahresrechnung von Bedeutung ist, um die den Umständen entsprechenden Prüfungshandlungen festzulegen, nicht aber um ein Prüfungsurteil über die Wirksamkeit des internen Kontrollsystems abzugeben. Die Prüfung umfasst zudem die Beurteilung der Angemessenheit der angewandten Rechnungslegungsmethoden, der Plausibilität der vorgenommenen Schätzungen sowie eine Würdigung der Gesamtdarstellung der Jahresrechnung. Wir sind der Auffassung, dass die von uns erlangten Prüfungsnachweise eine ausreichende und angemessene Grundlage für unser Prüfungsurteil bilden.

Prüfungsurteil

Nach unserer Beurteilung vermittelt die Jahresrechnung für das am 31. Dezember 2012 abgeschlossene Geschäftsjahr ein den tatsächlichen Verhältnissen entsprechendes Bild der Vermögens-, Finanz- und Ertragslage in Übereinstimmung mit Swiss GAAP FER 21 und entspricht dem schweizerischen Gesetz und der Stiftungsurkunde.

Berichterstattung aufgrund weiterer gesetzlicher Vorschriften

Wir bestätigen, dass wir die gesetzlichen Anforderungen an die Zulassung gemäss Revisionsaufsichtsgesetz (RAG) und die Unabhängigkeit (Art. 83b ZGB in Verbindung mit Art. 728 OR) erfüllen und keine mit unserer Unabhängigkeit nicht vereinbare Sachverhalte vorliegen.

In Übereinstimmung mit Art. 83b Abs. 3 ZGB in Verbindung mit Art. 728a Abs. 1 Ziff. 3 OR und dem Schweizer Prüfungsstandard 890 bestätigen wir, dass ein gemäss den Vorgaben des Stiftungsrates ausgestaltetes internes Kontrollsystem für die Aufstellung der Jahresrechnung existiert.

Wir empfehlen, die vorliegende Jahresrechnung zu genehmigen.

Huwiler Revisionen AG



Alexander Schneider
Dipl. Wirtschaftsprüfer
Revisionsexperte
Leitender Revisor



Giovanni De Paolis
Dipl. Wirtschaftsprüfer
Revisionsexperte

Beilage

- Jahresrechnung (Bilanz, Erfolgsrechnung, Geldflussrechnung, Rechnung über die Veränderung des Kapitals und Anhang)

Ostermundigen, 24. Mai 2013